

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2002-2003

6 OCTOBRE 2003

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à réduire, pour les revenus moyens,  
la pression sur le marché du logement en  
Région de Bruxelles-Capitale  
suite à l'élargissement  
de l'Union Européenne**

(déposée par Mme Brigitte GROUWELS (N) et consorts)

## Développements

La Région de Bruxelles-Capitale est une Région accueillante – et doit le rester – pour les institutions européennes et pour les personnes qui y travaillent. Avec l'élargissement au 1<sup>er</sup> mai 2004 de l'Union européenne (U.E.), le cadre du personnel de l'Union européenne travaillant en Région de Bruxelles-Capitale connaîtra aussi une forte croissance. Selon les estimations de l'Union européenne, les institutions européennes établies dans la Région de Bruxelles-Capitale recruteront 3.441 agents. A ceux-ci s'ajouteront encore quelques milliers de personnes travaillant dans toutes sortes d'organisations qui viennent s'installer dans la Région de Bruxelles-Capitale en raison de l'élargissement de l'Union européenne.

Un grand nombre de ces personnes habiteront, de toute évidence, en Région de Bruxelles-Capitale. Ce grand nombre mettra indéniablement le marché du logement sous pression – principalement les logements moyens pour des familles à revenus moyens. Outre une augmentation des prix, on peut également craindre des effets d'éviction sur ce segment du marché du logement.

Même si l'élargissement de l'UE était annoncé et préparé de longue date, on n'a pratiquement pris aucune mesure afin de modérer la pression qui en résultera sur le marché bruxellois du logement. Dès lors, il est grand temps de

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2002-2003

6 OKTOBER 2003

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot vermindering van de druk op  
de woningmarkt voor de middeninkomens  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
naar aanleiding van de uitbreiding  
van de Europese Unie**

(ingedien door mevr. Brigitte GROUWELS (N) en c.s.)

## Toelichting

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een gastvrije regio en moet dit ook blijven voor de Europese instellingen en voor hen die er werken. Met de uitbreiding van de Europese Unie (EU) op 1 mei 2004 zal ook het personeelsbestand van de Europese Unie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest sterk uitbreiden. De Europese Unie schat dat 3.441 personeelsleden zullen aangeworven worden in de E.U.-instellingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Daarbovenop zullen er nog enkele duizenden werkzaam worden in allerhande organisaties die naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest komen omwille van de uitbreiding van Europese Unie.

Het is vanzelfsprekend dat een groot aantal van deze mensen gehuisvest zal worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Omwille van het grote aantal zal dit ontegensprekelijk de huisvestingsmarkt – van in hoofdzaak de middelgrote woningen voor gezinnen met een middeninkomen – onder indruk zetten. Naast een stijging van het prijsniveau dreigen ook verdringingseffecten in dit segment van de huisvestingsmarkt.

Ondanks de reeds geruime tijd aangekondigde en voorbereide uitbreiding van de E.U., werden er amper maatregelen genomen om de hieruit voortvloeiende druk op de Brusselse huisvestingsmarkt te temperen. Het is dan ook

prendre les mesures adéquates afin de soutenir le marché du logement moyen en Région de Bruxelles-Capitale. Dans le cas contraire, un groupe important de Bruxellois – en l'occurrence, les familles disposant de revenus moyens – risque de faire les frais de cet élargissement de l'U.E sur le marché du logement, alors que ce groupe est aujourd'hui déjà sous-représenté dans la population bruxelloise.

Pourtant, on ne garantit pas seulement la qualité de vie du centre des villes en veillant à ce que la population soit suffisamment nombreuse : c'est logique. Il faut également maintenir une mixité sociale suffisamment équilibrée, en termes de revenus comme de composition des ménages. Nous avons besoin d'urgence d'une société équilibrée et unie.

Il est clair que les familles à revenus moyens avec enfants jouent un rôle essentiel dans cette mixité sociale. La présence de ce groupe intermédiaire empêche la polarisation de notre société urbaine entre riches et pauvres. Ces familles sont également un élément essentiel de l'assiette fiscale des villes. Il s'agit aussi d'un groupe qui investit dans le quartier et dans la société humaine, au sens plus large, à laquelle il appartient. Les familles à revenus moyens constituent un segment d'habitants dont Bruxelles ne peut pas se passer.

Or dans la capitale, c'est précisément ce segment qui est dès à présent largement inférieur à ce qu'il représente dans le reste du pays. Si nous examinons les statistiques fiscales pour l'année d'imposition 1999, nous constatons que la part relative des déclarations mentionnant un revenu net imposable très bas (inférieur à 7.500 euros) dépasse la moyenne nationale de près de 20 % à Bruxelles. La part des déclarations indiquant un revenu élevé (supérieur à 75.000 euros) dépasse la moyenne nationale de plus de 22 %. La part des déclarations de revenus moyens est, pour sa part, bien inférieure à la moyenne nationale (de près de 10 % pour les catégories comprises entre 22.300 euros et 37.000 euros).

Dès lors, la politique bruxelloise du logement ne doit pas seulement chercher à maintenir ou à augmenter le nombre total d'habitants mais doit aussi renforcer la part des familles à revenus moyens. Ce n'est possible qu'en menant une politique suffisamment différenciée et en offrant un large éventail de possibilités de logement à un segment étendu de notre société.

A terme d'ailleurs, la réussite d'une politique quantitative du logement est conditionnée par ses aspects qualitatifs. En 1999, des démographes de la VUB soulignaient au cours d'un colloque sur l'avenir de Bruxelles qu'« une politique visant une augmentation de la population ... devra veiller à assurer une augmentation du stock de logements et un habitat attrayant pour les ménages avec enfants ».

Avec l'adhésion de 10 nouveaux Etats membres à l'Union européenne et l'afflux consécutif de plusieurs mil-

hoog tijd om passende maatregelen te nemen om de markt van de middelgrote koopwoning in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te ondersteunen. Zoniet dreigt een belangrijke groep Brusselaars – met name de gezinnen met een middeninkomen – op de woningmarkt slachtoffer te worden van deze EU-uitbreiding. Deze groep is vandaag reeds ondervertegenwoordigd in de Brusselse bevolking.

Het is nochtans logisch dat de leefbaarheid van de binensteden niet alleen gewaarborgd wordt door een voldoende omvangrijke bevolking. Zij moet ook een voldoende evenwichtige sociale mix blijven behouden, zowel wat betreft inkomen als wat betreft samenstelling van de huishoudens. Wij hebben dringend nood aan een evenwichtige en verbonden samenleving.

Het is duidelijk dat middeninkomensgezinnen met kinderen een essentiële rol spelen in deze sociale mix. De aanwezigheid van deze middengroep belet dat onze stedelijke samenleving gepolariseerd geraakt tussen arm en rijk. Zij vormen ook een essentieel onderdeel van het fiscaal draagvlak van de steden. En het gaat hier ook om een groep die investeert in de wijk en de ruimere menselijke samenleving waarvan zij deel uitmaakt. De gezinnen met een middeninkomen zijn een bewonerssegment dat Brussel niet kan missen.

Nochtans is precies dat segment in de hoofdstad nu al een stuk kleiner dan in de rest van het land. Als we de fiscale statistieken voor het aanslagjaar 1999 bekijken, dan zien we dat het relatieve aandeel van de zeer lage aangiften van netto belastbaar inkomen (minder dan 7.500 euro) in Brussel bijna 20 % hoger ligt dan het nationaal gemiddelde. Het aandeel van de hoge aangiftes (meer dan 75.000 euro) ligt meer dan 22 % hoger dan het nationaal gemiddelde. Het aandeel van de aangiften van de middeninkomens ligt dan weer een pak lager dan het nationaal gemiddelde (bijna 10 % lager voor de categorieën tussen 22.300 euro en 37.000 euro).

Het Brussels woonbeleid moet er dan ook op gericht zijn om niet alleen het totale aantal inwoners op peil te houden of uit te breiden, maar ook om het aandeel van de middeninkomensgezinnen met kinderen te versterken. Dat kan alleen met een beleid dat voldoende gedifferentieerd is en dat een ruime waaier aan woonmogelijkheden biedt aan een brede doorsnede van onze samenleving.

Een goed kwalitatief woonbeleid is overigens op termijn een noodzakelijke voorwaarde voor een succesvol kwantitatief woonbeleid. Demografen van de VUB onderstreepden in 1999, tijdens een colloquium over de toekomst van Brussel, dat « een beleid gericht op een bevolkingsvermeerdering ... zal moeten zorgen voor een uitbreiding van de woningvoorraad en voor woonomgevingen die aantrekkelijk zijn voor huishoudens met kinderen ».

Met de toetreding van 10 nieuwe lidstaten in de Europese Unie en de daaruit voortvloeiende instroom van vele

liers de familles vers la Région de Bruxelles-Capitale, le marché bruxellois du logement risque d'être touché précisément là où le bât blesse aujourd'hui, à savoir dans le secteur des logements destinés aux revenus moyens.

C'est pourquoi il faut investir d'urgence dans ce type de logements.

La Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) a un rôle important à jouer dans ce domaine. Aujourd'hui déjà, la SDRB met en vente des logements destinés aux familles à revenus moyens. Cependant l'offre est beaucoup trop réduite (quelque 1.000 logements en 10 ans) pour avoir une réelle influence sur le marché du logement. C'est pourquoi il faut d'urgence élargir considérablement l'offre de logements que la SDRB se propose de vendre aux familles à revenus moyens. Notre objectif est d'atteindre une offre de 1.000 logements par an, qui seraient réalisés par la SDRB.

Le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale est lui aussi un acteur important sur le marché des logements destinés aux familles à revenus moyens. En plus d'une hausse sensible des moyens affectés au Fonds du Logement, il faut donner au Fonds une injection financière complémentaire afin qu'il puisse offrir des prêts à bon marché complémentaires et élargir son offre de logements moyens (rénovés).

Outre la SDRB et le Fonds du Logement, les autorités de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent évidemment aussi utiliser d'autres instruments politiques afin de réduire la pression sur le marché des logements moyens.

Il est clair qu'on ne peut mener une telle politique qu'en augmentant considérablement les moyens. Toutes les parties intéressées doivent évidemment apporter leur pierre à l'édifice. En effet, la situation budgétaire de la Région de Bruxelles-Capitale ne lui permet pas de s'attaquer seule à ces problèmes.

Dès lors, la présente proposition de résolution lance un appel au niveau fédéral belge qui est coresponsable de la fonction de capitale belge, européenne et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale. C'est la raison pour laquelle, dans le passé, on a aussi accordé des moyens supplémentaires à la capitale. Les autorités fédérales doivent être spécialement attentives à l'élargissement de l'Union européenne afin que celui-ci – et son impact sur la Région de Bruxelles-Capitale et sa population – se fasse sans heurts.

On peut aussi s'adresser à l'Union européenne afin qu'elle participe à ce projet, de sorte que ses collaborateurs puissent y habiter et y travailler dans une atmosphère positive.

duizenden gezinnen naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dreigt de Brusselse huisvestingsmarkt net daar getroffen te worden waar ze vandaag zwak staat, met name in het segment van de woningen voor middeninkomens.

Daarom moet er dringend geïnvesteerd worden in zulke woningen.

De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel (GOMB) heeft hierbij een belangrijke rol te spelen. Vandaag al biedt de GOMB koopwoningen aan voor gezinnen met een middeninkomen. Het aanbod is echter veel te klein (ongeveer 1.000 woningen op 10 jaar tijd) wil het echt een invloed uitoefenen op de huisvestingsmarkt. Daarom moet er snel werk gemaakt worden van een serieuze uitbreiding van het aanbod van koopwoningen voor middeninkomensgezinnen door de GOMB. Wij streven naar een aanbod van 1.000 koopwoningen per jaar, gerealiseerd door de GOMB.

Ook het Woningfonds van de gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een Belangrijke speler op de huisvestingsmarkt voor woningen voor middeninkomensgezinnen. Bovenop de serieuze verhoging van de middelen voor het Woningfonds moet een bijkomende financiële injectie gegeven worden aan het fonds om bijkomende goedkope leningen te kunnen aanbieden en het aanbod van (gerenoveerde) middelgrote woningen door het Woningfonds kan uitgebreid worden.

Naast de GOMB en het Woningfonds kan de overheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uiteraard ook andere beleidsinstrumenten gebruiken om de druk op de huisvestingsmarkt voor middelgrote woningen te verlichten.

Het is duidelijk dat zulk een beleid slechts kan uitgevoerd worden als de middelen sterk verhoogd worden. Het is evident dat alle belanghebbende partijen hun steentje bijdragen. Het budgettaire draagvlak van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is immers te beperkt om deze problemen alleen aan te pakken.

Dit voorstel van resolutie richt dan ook een oproep aan het federale Belgische niveau dat mee de verantwoordelijkheid draagt voor de hoofdstedelijke, Europese en internationale functie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Vandaar dat er ook in het verleden extra middelen aan de Hoofdstad werden toebedeeld. De uitbreiding van de Europese Unie vergt extra aandacht van het federale beleidsniveau om deze uitbreiding – met haar impact op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en haar bevolking – harmonieus te laten verlopen.

Ook de Europese Unie kan aangesproken worden om hieraan mee te werken zodat haar medewerkers er in een positieve sfeer kunnen wonen en werken.

Il appartient aux autorités fédérales de voir quelle peut être la contribution de l'U.E. afin que la capitale reste vivable pour les personnes qui y habitent, y vivent et y travaillent.

Les différents niveaux de pouvoir doivent assumer leurs responsabilités dans le développement et l'essor de notre région afin que la Région de Bruxelles-Capitale puisse remplir au mieux son rôle de capitale. Il est essentiel, à cet effet, que la composition de la population soit équilibrée; cet objectif est à poursuivre absolument.

De federale overheid moet nagaan welke bijdrage de E.U. kan leveren om de Hoofdstad leefbaar te houden voor alle mensen die er wonen, leven en werken.

De verschillende beleidsniveaus moeten hun verantwoordelijkheid opnemen in de opbouw en bloei van deze regio opdat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest haar hoofdstedelijke rol op de best mogelijke wijze kan vervullen. Een evenwichtige samenstelling van de bevolking is hierbij onontbeerlijk en absoluut na te streven.

Brigitte GROUWELS (N)  
Mostafa OUEZEKHTI (F)  
Sven GATZ (N)

## PROPOSITION DE RESOLUTION

**visant à réduire, pour les revenus moyens,  
la pression sur le marché du logement en  
Région de Bruxelles-Capitale  
suite à l'élargissement  
de l'Union Européenne**

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le fait :

- Que le monde politique et économique international considère la Région de Bruxelles-Capitale comme la capitale de l'Europe et que l'implantation de nombreuses institutions internationales implique que la Région de Bruxelles-Capitale doit continuer à conforter sa position en tant que capitale de l'Europe car bien encadrée et bien gérée, cette fonction ouvre des perspectives d'essor considérable pour notre Région bruxelloise;
- Que la Région de Bruxelles-Capitale se veut être une capitale hospitalière mais qu'elle prend également à cœur les conséquences de cette hospitalité sur la population locale;
- Que le 1<sup>er</sup> mai 2004, 10 nouveaux Etats membres entrent dans l'Union européenne et que cet élargissement aura aussi des répercussions en termes de marché du logement, de pression administrative (bureaux, lieux de réunion, ...), de mobilité et d'infrastructures sociales (écoles, crèches, garderies d'enfants, ...) en Région de Bruxelles-Capitale;
- Qu'il faudra tenir compte en outre d'importants besoins immobiliers supplémentaires, provoqués par l'installation de bureaux régionaux, d'entreprises, de particuliers, etc. des nouveaux Etats membres;
- Que le Plan régional de Développement dispose dans sa priorité 10 que « En ce qui concerne les résidences privées, il faut veiller à ce que l'évolution de l'offre de logements prévienne une explosion des prix de location ou d'achat.

Ville moyenne, à l'échelle mondiale, Bruxelles doit préserver son caractère citadin, culturel et social. Elle doit conserver son tissu urbain, préserver la vie des quartiers, éviter de devenir une mégapole sans âme et veiller à conserver ses habitants. Le soutien des Institutions européennes aux autorités locales est indispensable en ce domaine. En effet, les défis qui se posent à la Région de Bruxelles-Capitale sur les plans de l'environnement, de la mobilité, des infrastructures, du logement, de l'accueil éducatif et de la sécurité ont une importance énorme pour tous habitants, qu'ils soient fonctionnaires internationaux ou non. »

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot vermindering van de druk op  
de woningmarkt voor de middeninkomens  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
naar aanleiding van de uitbreiding  
van de Europese Unie**

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

Gelet op het feit dat :

- Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest door de internationale politieke en economische wereld wordt beschouwd als de Hoofdstad van Europa en de inplanting van vele internationale instellingen er toe leidt dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich moet blijven bevestigen als Hoofdstad van Europa. Want goed omkaderd en goed beheerd, opent deze functie perspectieven voor een aanzienlijke ontwikkeling van het Hoofdstedelijk Gewest;
- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een gastvrije hoofdstad wil zijn, maar ook de gevolgen hiervan op de lokale bevolking ter harte neemt;
- Op 1 mei 2004 10 nieuwe Lid-Staten toetreden tot de Europese Unie en deze uitbreiding ook een weerslag zal hebben op de woningmarkt, de administratieve druk (kantoren, vergaderruimten, ...), de mobiliteit en de sociale infrastructuur (scholen, kinderdagverblijven, kinderopvang, ...) in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- Er bovendien ook rekening moet worden gehouden met grote bijkomende vastgoedbehoeften ingevolge de vestiging van regionale kantoren, ondernemingen, particulieren, enz. van de nieuwe Lid-Staten.
- Het Gewestelijk Ontwikkelingsplan in haar Prioritaire doelstelling 10 stelt dat « Wat de particuliere huisvesting betreft, ervoor moet worden gezorgd dat de evolutie van het woningaanbod een explosie van de huur- of aankoopprijzen voorkomt.

Als middelgrote stad op wereldschaal moet Brussel zijn stedelijk, cultureel en sociaal karakter bewaren. Het moet zijn stadsstructuur in stand houden, het wijkleven vrijwaren, vermijden om een megalopolis zonder ziel te worden en ervoor zorgen dat het zijn inwoners beschermpt. De steun van de Europese instellingen aan de lokale besturen is op dat gebied onontbeerlijk. De uitdagingen waarmee het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake leefmilieu, mobiliteit, infrastructuur, huisvesting, onderwijs en veiligheid wordt geconfronteerd, zijn immers van het allergrootste belang voor alle inwoners, ongeacht of zij al dan niet internationale ambtenaren zijn. »

Considérant :

- Que l'arrivée progressive de milliers de fonctionnaires sur plusieurs années à partir de 2004 s'accompagnera d'une demande accrue de logements en Région bruxelloise.

Que l'élargissement de l'Union européenne aura indéniablement des répercussions sur le nombre de fonctionnaires travaillant dans les institutions européennes. Selon l'hypothèse de travail de la Commission européenne, on recruterà dans les cinq années à venir 3441 fonctionnaires supplémentaires pour travailler dans les institutions européennes installées dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Qu'en dehors de ses propres fonctionnaires, l'Europe attirera aussi en Région de Bruxelles-Capitale un nombre impressionnant d'organisations telles que délégations régionales, médias, groupes de pression, associations diverses, bureaux d'avocats, agences immobilières, bureaux d'architectes, etc.;

- Que l'Union européenne accorde une indemnité d'expatriation (soit 16 % du salaire) aux fonctionnaires qui travaillent dans les institutions de l'Union européenne établies dans la Région de Bruxelles-Capitale et qui, pour ce faire, ont dû quitter leur pays, ce qui leur donne un avantage important par comparaison à d'autres sur le marché bruxellois du logement;
- Que le Plan régional de Développement dispose à ce sujet que la Région de Bruxelles-Capitale « étudiera les conséquences résultant de l'accroissement de la demande de logement et prendra les mesures adéquates afin d'éviter toutes tensions majeures sur ce marché »;
- Que le marché de l'immobilier montre déjà que l'élargissement de l'Union européenne met le marché du logement sous pression en Région de Bruxelles-Capitale comme en atteste notamment l'enquête comparative européenne sur le logement réalisée par le réseau d'agences immobilières ERA qui indique que les prix des logements moyens en Région de Bruxelles-Capitale augmenteront dans un avenir proche alors que le niveau du prix des logements restera constant dans le reste de la Belgique;
- Que l'accord de gouvernement du gouvernement régional actuel prévoit que la Région de Bruxelles-Capitale mènera une politique active sur le plan du logement moyen en vue de maintenir ou de ramener une population à revenus moyens dans l'ensemble de la Région de Bruxelles-Capitale, avec une attention particulière pour les jeunes familles avec enfants;
- Qu'un grand nombre de familles à revenus moyens quittent aujourd'hui déjà la Région de Bruxelles-Capitale en raison notamment du coût élevé du logement.

Overwegende dat :

- De geleidelijke komst van duizenden ambtenaren over verschillende jaren vanaf 2004 zal gepaard gaan met een toenemende vraag naar huisvesting in het Brussels Gewest.

De uitbreiding van de Europese Unie ontegensprekelijk haar impact heeft op het aantal ambtenaren dat in de Europese instellingen zal worden tewerkgesteld. Volgens de werkhypothese van de Europese Commissie zullen er in de komende vijf jaar 3441 extra ambtenaren aangeworven worden in de Europese instellingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Naast haar eigen ambtenaren Europa ook een indrukwekkend aantal organisaties naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal lokken, zoals afvaardigingen van de Europese regio's, media, drukkingsgroepen, advocatenkantoren, vastgoedkantoren, architectenbureaus, enz.;

- De ambtenaren die bij de instellingen van de Europese Unie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werken en hiervoor hun thuisland moesten verlaten een expatriëring vergoeding ontvangen vanwege de Europese Unie (i.e. 16 % van het loon), wat hen op de Brusselse woningmarkt een belangrijk comparatief voordeel oplevert ten opzichte van anderen;
- Het Gewestelijk Ontwikkelingsplan hieromtrent stelt dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de gevolgen van de toename van de vraag naar huisvesting zal evalueren en de passende maatregelen zal treffen om grote inspanningen op deze markt te vermijden;
- De immobiliënmarkt nu reeds stelt dat de uitbreiding van de Europese Unie de woningmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onder druk zet. Zoals o.a. wordt aangetoond in het vergelijkend Europees onderzoek naar de huisvesting van de vastgoedmakelaarsketen ERA dat stelt dat de prijzen van middelgrote woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de nabije toekomst zullen stijgen, terwijl het prijsniveau van woningen in de rest van België constant blijft;
- In het regeerakkoord van de huidige Hoofdstedelijke regering wordt gestipuleerd dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een actief beleid zal voeren op het vlak van de middelgrote woningen met het doel in het hele Brusselse Hoofdstedelijk Gewest een bevolking met een middelgroot inkomen te behouden of terug te brengen, met bijzondere aandacht voor jonge gezinnen met kinderen;
- Een groot aantal gezinnen met zogenaamd middeninkomen reeds nu het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verlaten omwille van o.a. de dure huisvesting. Om de leef-

Afin d'assurer encore dans l'avenir la qualité de vie à Bruxelles, la population urbaine ne doit pas seulement être nombreuse. Il faut également maintenir une mixité sociale suffisamment équilibrée en termes de revenus comme de composition des ménages. A ce titre, il est particulièrement important que ces familles puissent acquérir un logement;

- Que la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) a réalisé quelque mille logements moyens au cours des dix années écoulées. Les efforts de la SDRB sont louables mais insuffisants pour avoir une réelle influence sur le niveau de prix du marché bruxellois du logement;
- Que le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale a démontré au cours des années passées son utilité en tant qu'instrument dans le domaine de la réalisation et de l'acquisition de logements moyens.

Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

- Qu'il fasse les efforts nécessaires afin de réduire la pression sur le marché du logement – en particulier du logement moyen – suite à l'élargissement de l'Union européenne et à l'afflux vers la Région de Bruxelles-Capitale de fonctionnaires supplémentaires et d'agents d'organisations et d'entreprises internationales qui en découle.

C'est pourquoi le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale se doit d'augmenter drastiquement l'offre de logements moyens à vendre, destinés aux familles à revenus moyens, afin d'abaisser le niveau de prix sur le marché du logement, par exemple

- en chargeant la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) de réaliser mille logements moyens par an et en lui en donnant les moyens;
- en continuant à augmenter la capacité du Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale afin qu'il mette sur le marché des logements supplémentaires.
- Qu'il exhorte le gouvernement fédéral – en plus des efforts fournis par la Région de Bruxelles-Capitale – à prévoir des moyens supplémentaires dans le cadre de l'« Accord de coopération entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international de la fonction de capitale de Bruxelles » afin de prendre conjointement avec la Région de Bruxelles-Capitale les mesures nécessaires pour maîtriser la pression qu'induit, sur le marché bruxellois du logement, l'élargissement de l'Union européenne;

baarheid van Brussel ook in de toekomst te blijven waarborgen moet de stedelijke bevolking niet alleen voldoende omvangrijk zijn. Zij moet ook een voldoende evenwichtige sociale mix blijven behouden, zowel wat betreft inkomen als wat betreft samenstelling van de huishoudens. Het verwerven van een woning voor deze gezinnen is hierbij bijzonder belangrijk.

- De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) in de periode van de voorbije tien jaar ongeveer duizend middelgrote woningen voor gezinnen met een middeninkomen heeft gerealiseerd. De inspanningen van GOMB zijn lovenswaardig maar zijn te klein om een echte impact te hebben op het prijsniveau op de Brusselse woningmarkt;
- Het Woningfonds van de gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als instrument voor de realisatie en aankoop van middelgrote woningen haar nut in de voorbije jaren bewezen heeft.

Vraagt de Brusselse Hoofdstedelijke regering :

- De noodzakelijke inspanningen te leveren om de druk op de huisvestingsmarkt – zeker op het vlak van middelgrote woningen – te verminderen, naar aanleiding van de uitbreiding van de Europese Unie en de daaruit volgende stroom extra ambtenaren en personeelsleden van internationale verenigingen en bedrijven naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Daarom moet de Brusselse hoofdstedelijke regering het aanbod van middelgrote koopwoningen, bestemd voor gezinnen met een middeninkomen, drastisch verhogen om aldus het prijsniveau op de woningmarkt te verlagen, door bijvoorbeeld

- De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) de opdracht en de middelen te geven om duizend middelgrote woningen per jaar te realiseren;
- De capaciteit van het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verder te vergroten om bijkomende woning op de markt te brengen.
- De federale regering op te roepen om – bovenop de inspanningen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest levert – in het kader van het « Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven om de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen » extra middelen te voorzien om samen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de noodzakelijke maatregelen te realiseren die de druk op de Brusselse woningmarkt beheersen naar aanleiding van de uitbreiding van de Europese Unie;

– Qu'il exhorte le gouvernement fédéral à se concerter avec l'Union européenne afin d'inviter celle-ci à collaborer activement à la politique régionale de réduction de la pression sur le marché bruxellois du logement et à contribuer, à libérer, pour ce faire, les moyens nécessaires.

– De federale regering op te roepen in overleg te treden met de Europese Unie met als doel de Europese Unie uit te nodigen actief mee te werken aan het beleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter vermindering van de druk op de Brusselse woningmarkt en daarvoor de nodige middelen mee ter beschikking te stellen.

Brigitte GROUWELS (N)  
Mostafa OUEZEKHTI (F)  
Sven GATZ (N)